

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

uzatvorená podľa § 685 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

medzi

Obcou Papradno

na strane Prenajímateľa

a

Monikou Hrbálovou

na strane Nájomcu

(Prenajímateľ a Nájomca spolu ďalej aj ako „**Zmluvné strany**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

- 3.2 Nájomca nemá bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa právo na zmenu účelu využitia predmetu nájmu.
- 3.3 Nájomca má právo na primerané užívanie spoločných priestorov, chodieb, sociálnych zariadení tak, aby tým neobmedzoval ďalších nájomcov, zákazníkov...

Článok 4

Doba nájmu

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že doba nájmu je 1 deň v týždni od **01.06.2017 do 31.12.2022** s možnosťou predĺženia nájmu po dohode obidvoch zmluvných strán. Ak nedôjde k dohode, nájom nebytového priestoru možno vypovedať len zo zákonných dôvodov.

Článok 5

Nájomné a prevádzkové náklady

- 5.1 Nájomca je povinný platiť Prenajímateľovi nájomné a prevádzkové náklady. Ceny sú určené v súlade so zákonom č. 18/1996 Zb. o cenách.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli na výške nájomného **95,80** Eur/mesiac. Nájomca bude uhrádzať náklady za užívanie priestorov prenajímateľovi mesačne. Splatnosť úhrad sa stanovuje do **20. dňa** v danom mesiaci. Nájomné zaplatí nájomca na číslo účtu **SK56 0200 0000 0000 2022 2372**, variabilný symbol IČO nájomcu/do poznámky uviesť meno nájomcu, alebo v hotovosti v pokladni Obecného úradu v Papradne i bez doručenia faktúry. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania úhrady nájomného na bankový účet prenajímateľa alebo deň prevzatia hotovosti do pokladne prenajímateľa.

Cena za nájom :

Miestnosť	72,97 m ² x 15,00 Eur/m ² /rok	1 094,55 Eur
Ostatné priestory	5,5 m ² x 10,00 Eur/m ² /rok	55,00 Eur

Spolu za rok		1 149,55 Eur
Mesačná výška prenájmu predstavuje čiastku		95,80 Eur

- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane do omeškania s platbou nájomného, je povinný uhradiť prenajímateľovi poplatok z omeškania vo výške 0,02% denne z omeškanej sumy.
- 5.4 V cene nájomného nie sú zahrnuté prevádzkové náklady.
- 5.5 Prevádzkovými nákladmi sú náklady vzniknuté v predmete nájmu, najmä cena za dodávku elektriny, cena za dodávku vody, prípadne ceny za dodávku iných energií, médií, tepla, výkonov, tovarov a služieb.

- 5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca za prevádzkové náklady bude platiť sumu **88,23 Eur/mesiac**, ktorá je splatná spolu s nájomným a rovnakým spôsobom. Prevádzkové náklady sú určené nasledovne:
- **cena elektriny podľa skutočne odobratej elektrickej energie z vyúčtovania 1 x ročne**
(stav elektromera k 31.5.2017: 194 395 kW)
 - **cena vody 1,00 Eur/mesiac**
 - **cena za vykurovanie:** $78,47 \text{ m}^2 \times 13,34 \text{ Eur/m}^2/\text{rok} = 1\,046,79 \text{ Eur/rok}$, t. j. **87,23 Eur/mesiac**
(cena za vykurovanie je len zálohová, vyúčtovanie podľa skutočných nákladov bude nájomcovi doručené do 31.03. bežného roku).
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane do omeškania s platbou prevádzkových nákladov, je povinný uhradiť prenajímateľovi poplatok z omeškania vo výške 0,02% denne z omeškanej sumy.
- 5.8 V prípade, že Prenajímateľovi vzniknú ďalšie režijné náklady (napríklad sankcie za omeškanie platby z dôvodov na strane nájomcu), po ich vyúčtovaní a pomernom vyčíslení nájomcovi vystaví faktúru na ich úhradu.
- 5.9 Prenajímateľ je oprávnený upraviť výšku prevádzkových nákladov z dôvodu zmeny cien alebo spotreby energií, služieb a ďalších súvisiacich položiek.

Článok 6

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1 Prenajímateľ sa zaväzuje počas trvania nájomného vzťahu platiť poistenie nehnuteľnosti, ktorej časti sú predmetom nájmu. Poistenie majetku nachádzajúceho sa v prenajatých priestoroch vykoná Nájomca.
- 6.2 Nájomca je povinný platiť nájomné a prevádzkové náklady v zmysle Článku 5 Zmluvy riadne a včas.
- 6.3 Nájomca je povinný pri výkone svojich práv dbať, aby nerušil výkon práv ostatným nájomcom a Prenajímateľovi.
- 6.4 Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Prenajímateľovi potrebu tých opráv, ktoré má znášať Prenajímateľ a umožniť ich vykonanie; inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla. Drobné opravy a bežnú údržbu zabezpečuje nájomca.
- 6.5 Nájomca nesmie vykonávať stavebné úpravy ani iné podstatné zmeny v predmete nájmu bez písomného súhlasu Prenajímateľa, a to ani na svoje náklady.
- 6.6 Nájomca je povinný odstrániť vady a poškodenia, ktoré spôsobil.

- 6.7 Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť inému do podnájmu bez písomného súhlasu Prenajímateľa.
- 6.8 Prenajímateľ má právo na riadne platenie nájomného v zmysle dohodnutých podmienok v Článku 5 Zmluvy. V prípade omeškania s platbou nájomného alebo prevádzkových nákladov, má Prenajímateľ právo na zaplatenie poplatku z omeškania.
- 6.9 Nájomca je povinný odovzdať Prenajímateľovi predmet nájmu najneskôr v posledný deň trvania tejto zmluvy. Nájomca je povinný na vlastné náklady do dňa skončenia nájmu vypratať predmet nájmu, odstrániť všetky úpravy z predmetu nájmu a odborným a šetrným spôsobom opraviť a odstrániť akékoľvek škody na predmete nájmu, ktoré Nájomca spôsobil tak, aby predmet nájmu zodpovedal stavu, v akom bol odovzdaný s prihliadnutím na bežné opotrebovanie. V prípade, že sa tak, nestane, vypratanie priestorov a ich úpravu vykoná Prenajímateľ na náklady Nájomcu.
- 6.10 Nájomca umožní Prenajímateľovi obhliadku predmetu nájmu na základe vyžiadania.
- 6.11 Nájomca preberá na seba v plnom rozsahu všetky povinnosti vyplývajúce z platných právnych predpisov o ochrane pred požiarmi (najmä § 4 a § 5 Zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi a Vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z.) a zaväzuje sa, že bude dodržiavať ochranu pred požiarmi vo všetkých priestoroch kultúrneho domu.
- 6.12 Nájomca preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v zmysle Zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok 7

Ukončenie nájmu

- 7.1 Nájom skončí uplynutím dohodnutej doby nájmu.
- 7.2 V prípade, že sa zmluvné strany písomne dohodnú, je možné nájom skončiť aj pred uplynutím doby nájmu.

Článok 8

Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmeny v tejto Zmluve možno vykonať len formou písomného dodatku podpísaného Zmluvnými stranami.
- 8.2 Právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie.
- 8.4 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

- 8.5 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť od 01.06.2017.
- 8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto Zmluvu podpísať, že si ju prečítali, že ustanoveniam Zmluvy zhodne porozumeli čo do obsahu i rozsahu a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

V Papradne dňa 31.05.2017

V Papradne dňa 31.05.2017



Obec Papradno
prenajímateľ




Monika Hrbálová
nájomca

Základná finančná kontrola podľa §7 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala

Meno, priezvisko zamestnanca: Ing. Zuzana Burdejová

Podpis:

Dátum:

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala

Meno a priezvisko vedúceho zamestnanca: Ing. Roman Španihel

Podpis:

Dátum:

PREBERACÍ PROTOKOL

Odovzdávající subjekt: Obec Papradno, zastúpená Ing. Romanom Španihelom, starostom obce

Preberajúci subjekt: Monika Hrbálová, Papradno 018 13 Papradno

Predmet prebratia: Na základe vzájomnej dohody a zmluvy o nájme nebytových priestorov zo dňa 31.5.2017 Monika Hrbálová, Papradno 018 13 preberá dňom 1.6.2017 od Obce Papradno, zastúpenej Ing. Romanom Španihelom, nebytové priestory fitnes v **kultúrnom dome**, zapísaného na LV 1791 v k. ú. Papradno o výmere 78,47 m² v dobrom technickom stave: steny vyspravené, novo vymaľované

Stav elektromera k 31.5.2017: 194 395 kW

v Papradne dňa 1.6.2017



OBEC PAPRADNO
018 13 Papradno
IČO: 317594
DIČ: 2020684710

.....
Podpis zástupcu odovzdávajúcej strany

.....
Podpis zástupcu preberajúcej strany